

Acte Certifié exécutoire

Envoi : 16/04/2012

Réception par le Prefet : 16/04/2012

Publication : 20/04/2012



Pour le Président du Conseil Général  
et par délégation  
Ludovic LIONS  
Chef du Service Administratif de  
l'Assemblée

N° CP-2012-4-6-2

Séance du vendredi 13 avril 2012

# Conseil Général Haut-Rhin

Extrait des délibérations  
de la Commission Permanente

## PROGRAMMES DEPARTEMENTAUX 2012 CHAPITRE 204 ASSAINISSEMENT C213 ET ALIMENTATION EN EAU POTABLE C212

La Commission Permanente du Conseil Général,

- VU l'article L 3211-2 du Code Général des Collectivités Territoriales relatif aux compétences de la Commission Permanente,
- VU la délibération n° CG-2011-1-1-4 du 31 mars 2011, relative aux délégations de compétences du Conseil Général à la Commission Permanente,
- VU la délibération n° CG-2011-5-6-4 du Conseil Général du 8 décembre 2011 relative au Budget Primitif 2012 - Eau (C01),
- VU les avis de la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement, du Cadre de Vie et de la Montagne, en dates des 24 janvier 2012 et 23 mars 2012,
- VU le rapport du Président du Conseil Général,

### APRES EN AVOIR DELIBERE

décide d'inscrire aux programmes 2012 d'Assainissement et d'Alimentation en Eau Potable les opérations figurant en annexes au rapport, ce qui induit un montant de subventions de 255 249 € pour l'Assainissement et de 9 020 € pour l'Alimentation en Eau Potable et accorde les subventions aux bénéficiaires tels que décrit dans les tableaux joints en annexe.

Les subventions seront imputées aux programmes C213 et C212, Chapitre 204 – Nature 204142 – Fonction 61.

LE PRESIDENT

Charles BUTTNER

Adopté  
voix contre  
abstentions

Service Eau Epuration Equipements Ruraux

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 13 AVRIL 2012

**Assainissement  
PROGRAMME 2012**

<b>Annexe 1</b>				
N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST04603	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DU PAYS DE BRISACH</b> Raccordement de Heiteren sur Obersaasheim	842 700,00	27%	227 529,00
AST04314	<b>SIA DIETWILLER ET ENVIRONS</b> Réhabilitation de conduites d'assainissement à Landser (Quartier Chalandon)	92 400,00	30%	27 720,00
				<b>Total</b> 255 249,00

**Alimentation en Eau Potable  
PROGRAMME 2012**

<b>Annexe 2</b>				
N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AEP03783	<b>GUEBERSCHWIHR</b> Mise en place d'une ventouse et d'une vidange sur la conduite d'adduction des forages	8 800,00	20%	1 760,00
AEP03785	<b>WASSERBOURG</b> Réfection de l'étanchéité des chambres de vannes des réservoirs communaux	24 200,00	30%	7 260,00
				<b>Total</b> 9 020,00